

LREC 2020
Language Resources and Evaluation Conference
11-16 May 2020

**3rd RaPID Workshop:
Resources and Processing of Linguistic,
Para-linguistic and Extra-linguistic Data from
People with Various Forms of
Cognitive/Psychiatric/Developmental
Impairments**

PROCEEDINGS

Dimitrios Kokkinakis, Kristina Lundholm Fors,
Charalambos Themistocleous, Malin Antonsson, Marie
Eckerström (eds.)

**Proceedings of the LREC 2020 Workshop on:
Resources and Processing of Linguistic, Para-linguistic
and Extra-linguistic Data from People with Various Forms of
Cognitive/Psychiatric/Developmental Impairments (RaPID-3)**

Edited by:

Dimitrios Kokkinakis, Kristina Lundholm Fors, Charalambos Themistocleous,
Malin Antonsson, Marie Eckerström

ISBN: 979-10-95546-45-0

EAN: 9791095546450

Acknowledgments: This work has received support from the *Swedish Foundation for Humanities and Social Sciences* (RJ) through the grant agreement no: NHS14-1761:1 and the *Centre for Ageing and Health* (AgeCap, <https://agecap.gu.se/>).



**RIKSBANKENS
JUBILEUMSFOND**
STIFTELSEN FÖR HUMANISTISK OCH
SAMHÄLLSVETENSKAPLIG FORSKNING



For more information:

European Language Resources Association (ELRA)

9 Rue des Cordelières

75013 Paris

France

<http://www.elra.info>

Email : info@elda.org

© European Language Resources Association (ELRA)

These workshop proceedings are licensed under a Creative Commons
Attribution-NonCommercial 4.0 International License

RaPID3@LREC2020 - Preface

Welcome to the LREC2020 Workshop on "Resources and Processing of linguistic, para-linguistic and extra-linguistic Data from people with various forms of cognitive/psychiatric/developmental impairments" (RaPID-3).

RaPID-3 aims to be an interdisciplinary forum for researchers to share information, findings, methods, models and experience on the collection and processing of data produced by people with various forms of mental, cognitive, neuropsychiatric, or neurodegenerative impairments, such as aphasia, dementia, autism, bipolar disorder, Parkinson's disease or schizophrenia. Particularly, the workshop's focus is on creation, processing and application of data resources from individuals at various stages of these impairments and with varying degrees of severity. Creation of resources includes e.g. annotation, description, analysis and interpretation of linguistic, paralinguistic and extra-linguistic data (such as spontaneous spoken language, transcripts, eyetracking measurements, wearable and sensor data, etc). Processing is done to identify, extract, correlate, evaluate and disseminate various linguistic or multimodal phenotypes and measurements, which then can be applied to aid diagnosis, monitor the progression or predict individuals at risk.

A central aim is to facilitate the study of the relationships among various levels of linguistic, paralinguistic and extra-linguistic observations (e.g., acoustic measures; phonological, syntactic and semantic features; eye tracking measurements; sensors, signs and multimodal signals). Submission of papers are invited in all of the aforementioned areas, particularly emphasizing multidisciplinary aspects of processing such data and the interplay between clinical/nursing/medical sciences, language technology, computational linguistics, natural language processing (NLP) and computer science. The workshop will act as a stimulus for the discussion of several ongoing research questions driving current and future research by bringing together researchers from various research communities.

Topics of Interest

The topics of interest for the workshop session include but are not limited to:

- Infrastructure for the domain: building, adapting and availability of linguistic resources, data sets and tools
- Methods and protocols for data collection
- Acquisition and combination of novel data samples; including techniques for continuous streaming, monitoring and aggregation; as well as self-reported behavioral and/or physiological and activity data
- Guidelines, protocols, annotation schemas, annotation tools
- Addressing the challenges of representation, including dealing with data sparsity and dimensionality issues, feature combination from different sources and modalities
- Domain adaptation of NLP/AI tools
- Acoustic/phonetic/phonologic, syntactic, semantic, pragmatic and discourse analysis of data; including modeling of perception (e.g. eye-movement measures of reading) and production processes (e.g. recording of the writing process by means of digital pens, keystroke logging etc.); use of gestures accompanying speech and non-linguistic behavior

- Use of wearable, vision, and ambient sensors or their fusion for detection of cognitive disabilities or decline
- (Novel) Modeling and deep / machine learning approaches for early diagnostics, prediction, monitoring, classification etc. of various cognitive, psychiatric and/or developmental impairments
- Evaluation of the significance of features for screening and diagnostics
- Evaluation of tools, systems, components, metrics, applications and technologies including methodologies making use of NLP; e.g. for predicting clinical scores from (linguistic) features
- Digital platforms/technologies for cognitive assessment and brain training
- Evaluation, comparison and critical assessment of resources
- Involvement of medical/clinical professionals and patients
- Ethical and legal questions in research with human data in the domain, and how they can be handled
- Deployment, assessment platforms and services as well as innovative mining approaches that can be translated to practical/clinical applications
- Experiences, lessons learned and the future of NLP/AI in the area

Submissions

Papers were invited in all of the areas outlined in the Topics of interest, particularly emphasizing multidisciplinary aspects of processing such data and the interplay between clinical/nursing/medical sciences, language technology, computational linguistics, NLP, and computer science. We welcomed also papers discussing problems derived from the design of relevant data samples and populations, but also the exploitation of results and outcomes as well as legal and ethical questions on how to deal with such data and make it available. Furthermore, the workshop solicited papers describing original research; and preferably describing substantial and completed work, but also focused on a contribution, a negative result, an interesting application nugget, a software package, a small, or work in progress. The workshop acted as a stimulus for the discussion of several ongoing research questions driving current and future research and challenges by bringing together researchers from various research communities.

We are grateful to our Program Committee members for their hard work in reading and evaluating all submissions. At the end, each submission received between 2 to 5 reviews, which helped the authors revise and improve their papers accordingly.

Unfortunately the workshop, which was originally planned to take place on the 11th of May 2020 in conjunction with the LREC 2020 conference, could not be held as a face-to-face meeting due to the ongoing Covid-19 pandemic. Nevertheless, there were 18 contributions accepted for the workshop (6 to be oral presentations and 12 to be posters). A keynote talk was invited by Dr. Athanasios Tsanas, the Usher Institute, University of Edinburgh, UK, with the title: "Harnessing voice signals using signal processing and statistical machine learning: applications in mental health and other biomedical and life sciences applications".

Workshop website: <https://spraakbanken.gu.se/en/rapid-2020>.

Organizers:

Dimitrios Kokkinakis, University of Gothenburg, Sweden (*Workshop's chair*)
Kristina Lundholm Fors, University of Gothenburg, Sweden
Graeme Hirst, University of Toronto, Canada
Malin Antonsson, University of Gothenburg, Sweden
Charalambos Themistocleous, Johns Hopkins University, Baltimore, USA
Marie Eckerström, University of Gothenburg, Sweden

Program Committee (in alphabetic order):

Jan Alexandersson, DFKI GmbH, Germany
Malin Antonsson, University of Gothenburg, Sweden
Eiji Aramaki, Nara Institute of Science and Technology (NAIST), Japan
Visar Berisha, Arizona State University, USA
Ellen Breitholtz, University of Gothenburg, Sweden
Marie Eckerström, the Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Sweden
Valantis Fyndanis, University of Oslo, Norway
Peter Garrard, St George's, University of London, UK
Kallirroï Georgila, University of Southern California, USA
Annette Gerstenberg, University of Potsdam, Germany
Katarina Heimann Mühlenbock, University of Gothenburg, Sweden
Graeme Hirst, University of Toronto, Canada
Christine Howes, University of Gothenburg, Sweden
Dimitrios Kokkinakis, University of Gothenburg, Sweden
Alexandra König, Geriatric Hospital Nice and the University of Côte d'Azur, France
Nicklas Linz, DFKI GmbH, Germany
Peter Ljunglöf, University of Gothenburg, Sweden
Kristina Lundholm Fors, University of Gothenburg, Sweden
Saturnino Luz, University of Edinburgh, UK
Juan José García Meilán, Universidad de Salamanca, Spain
Mauro Nicolao, The University of Sheffield, UK
Alexandre Nikolaev, Helsinki Collegium for Advanced Studies, Finland
Marcus Nyström, University of Lund, Sweden
Aurélië Pistono, Ghent University, Belgium
Vassiliki Rentoumi, SKEL, NCSR Demokritos, Greece
Fabien Ringeval, Université Grenoble Alpes, France
Frank Rudzicz, Toronto Rehabilitation Institute and the University of Toronto, Canada
Ineke Schuurman, KU Leuven, Belgium
Kairit Sirts, University of Tartu, Estonia
Charalambos Themistocleous, Johns Hopkins University, Baltimore, USA
Athanasios Tsanas, the Usher Institute, University of Edinburgh, UK
Magda Tsolaki, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
Spyridoula Varlokosta, National and Kapodistrian University of Athens, Greece
Yasunori Yamada, IBM Research, Tokyo, Japan
Stelios Zygoris, Aristotle University of Thessaloniki, Greece

Invited Speaker:

Athanasios Tsanas, the Usher Institute, University of Edinburgh, UK.

Table of Contents

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Dependency Analysis of Spoken Language for Assessment of Neurological Disorders</i> Elif Eyigoz, Mary Pietrowicz, Carla Agurto, Juan Rafael Orozco, Adolfo M. Garcia, Sabine Skodda, Jan Ruzs, Elmar Nöth and Guillermo Cecchi..... | 1 |
| <i>Predicting Self-Reported Affect from Speech Acoustics and Language</i> Chelsea Chandler, Peter Foltz, Jian Cheng, Alex S. Cohen, Terje B. Holmlund and Brita Elvevåg..... | 9 |
| <i>The RiMotivAzione Dialogue Corpus - Analysing Medical Discourse to Model a Digital Physiotherapist</i> Francesca Alloatti, Andrea Bolioli, Alessio Bosca and Mariafrancesca Guadalupi..... | 16 |
| <i>Automatic Quantitative Prediction of Severity in Fluent Aphasia Using Sentence Representation Similarity</i> Katherine Ann Dunfield and Günter Neumann..... | 24 |
| <i>Linguistic Markers of Anorexia Nervosa: Preliminary Data from a Prospective Observational Study</i> Giulia Minori, Gloria Gagliardi, Vittoria Cuteri, Fabio Tamburini, Elisabetta Malaspina, Paola Gualandi, Francesca Rossi, Filomena Moscano, Valentina Francia and Antonia Parmeggiani..... | 34 |
| <i>What Difference Does it Make? Early Dementia Detection Using the Semantic and Phonemic Verbal Fluency Task</i> Hali Lindsay, Johannes Tröger, Jan Alexandersson and Alexander König..... | 46 |
| <i>Toward Characterizing the Language of Adults with Autism in Collaborative Discourse</i> Christine Yang, Emily Prud'hommeaux, Laura B. Silverman and Allison Canfield..... | 54 |
| <i>Automatic Classification of Primary Progressive Aphasia Patients Using Lexical and Acoustic Features</i> Sunghye Cho, Naomi Nevler, Sanjana Shellikeri, Sharon Ash, Mark Liberman and Murray Grossman..... | 60 |
| <i>Affective Speech for Alzheimer's Dementia Recognition</i> Fasih Haider, Sofia de la Fuente, Pierre Albert and Saturnino Luz..... | 67 |
| <i>Individual Mandibular Motor Actions Estimated from Speech Articulation Features</i> Andrés Gómez-Rodellar, Athanasios Tsanas, Pedro Gómez-Vilda, Agustín Álvarez-Marquina and Daniel Palacios-Alonso..... | 74 |
| <i>Digital Eavesdropper – Acoustic Speech Characteristics as Markers of Exacerbations in COPD Patients</i> Julia Merkus, Ferdy Hubers, Catia Cucchiarini and Helmer Strik..... | 78 |
| <i>Latent Feature Generation with Adversarial Learning for Aphasia Classification</i> Anna Vechkaeva and Günter Neumann..... | 88 |
| <i>Automated Analysis of Discourse Coherence in Schizophrenia: Approximation of Manual Measures</i> Galina Ryazanskaya and Mariya Khudyakova..... | 98 |
| <i>The Mind-It Corpus: a Longitudinal Corpus of Electronic Messages Written by Older Adults with Incipient Alzheimer's Disease and Clinically Normal Volunteers</i> Olga Semink, Louise-Amélie Coughn, Bernard Hanseeuw and Cédric Fairon..... | 108 |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Coreference in Aphasic and non-Aphasic Spoken Discourse: Annotation Scheme and Preliminary Results</i> | |
| Svetlana Toldova, Elizaveta Ivtushok, Kira Shulgina and Mariya Khudyakova..... | 116 |
| <i>An NLP pipeline as assisted transcription tool for speech therapists</i> | |
| Gloria Gagliardi, Lorenzo Gregori and Andrea Amelio Ravelli..... | 124 |
| <i>An Exploration of Personality Traits Detection in a Spanish Twitter Corpus</i> | |
| Gerardo Sierra, Gemma Bel-Enguix, Alejandro Osornio-Arteaga, Adriana Cabrera-Mora, Luis García-Nieto, Alfredo Bustos, Ana-Miriam Romo-Anaya and Víctor Silva-Cuevas..... | 132 |
| <i>Using Dependency Syntax-Based Methods for Automatic Detection of Psychiatric Comorbidities</i> | |
| Yannis Haralambous, Christophe Lemey, Philippe Lenca, Romain Billot and Deok-Hee Kim-Dufor..... | 142 |

Linguistic Markers of Anorexia Nervosa: Preliminary Data from a Prospective Observational Study

Giulia Minori¹, Gloria Gagliardi², Vittoria Cuteri^{3,4}, Fabio Tamburini¹,
Elisabetta Malaspina⁴, Paola Gualandi⁴, Francesca Rossi⁴,
Filomena Moscano⁴, Valentina Francia⁴, Antonia Parmeggiani^{3,4}

¹ Department of Classical Philology and Italian Studies, University of Bologna, Italy

² Department of Literary, Linguistics and Comparative Studies - University of Naples "L'Orientale", Italy

³ Department of Medical and Surgical Sciences - University of Bologna, Italy

⁴ Regional Center of Eating Disorders, Child Neuropsychiatry Unit - Policlinico Sant'Orsola Malpighi, Bologna, Italy

giulia.minori@studio.unibo.it, ggagliardi@unior.it, cuteri.vittoria@gmail.com, fabio.tamburini@unibo.it
elisabetta.malaspina@aosp.bo.it, paola.gualandi@aosp.bo.it, francesca_rossi@aosp.bo.it,
filomena.moscano@aosp.bo.it, valentina.francia@aosp.bo.it, antonia.parmeggiani@unibo.it

Abstract

Recent works indicated the potential relevance of Natural Language Processing techniques for the detection of clinical conditions. This paper tries to address the issue in the Eating Disorder domain, by exploiting "linguistic biomarkers" for Anorexia Nervosa (AN) detection in female teenagers. We hypothesize that (i) disturbances in self-perceived body image, black and white thinking and mood changes strongly associated with AN disorder can result in altered linguistic patterns; and (ii) these subtle modifications can be identified by means of NLP tools, acting as early proxy measures for the disorder. To this aim, we enrolled 51 participants (age range: 14-18): 17 girls with a clinical diagnosis of Anorexia Nervosa and 34 normal weighted peers, matched by gender, age and educational level. Both the groups were asked to produce three written texts (around 10-15 lines long), i.e. two autobiographical narratives and a short description of a complex figure. A rich set of linguistic features was extracted from the text samples and the statistical significance in pinpointing the pathological process was measured. Our preliminary results show that subtle language disruptions, mainly at the lexical and syntactic level, can actually represent an early but reliable marker of the disease. However, an analysis on a bigger cohort with follow-up information, still ongoing, is needed to consolidate this assumption.

Keywords: Linguistic Markers, Feeding and Eating Disorders, Anorexia Nervosa

1. Background

1.1 Feeding and Eating Disorders: the case of Anorexia Nervosa

According to DSM-5 definition (American Psychiatric Association, 2013), Feeding and Eating Disorders (FED) are characterized by "a persistent disturbance of eating or eating-related behavior that results in the altered consumption or absorption of food and that significantly impairs physical health or psychosocial functioning".

Among these clinical conditions, Anorexia Nervosa (ICD-10-CM codes: F50.01 and F50.02 (World Health Organization, 1993; World Health Organization, 1995)) takes on a special relevance, due to both epidemiological reasons and medical outcomes. As a matter of fact, AN is relatively common among young women:¹ although community studies assessing the incidence of eating disorders are scarce, one-year prevalence rate of AN has been calculated as 370 per 100 000 young females (Hoek, 1993; Smink et al., 2012). The majority of AN patients in the community do not enter the mental healthcare system. All eating disorders have an elevated mortality risk; however, AN is the most striking disease, showing the highest mortality rates among psychiatric pathologies, 5.1 deaths per 1000 person-years, of which 1.3 deaths resulted from suicide (Harris and Barraclough, 1998; Arcelus et al., 2011).

There are three essential diagnostic features of AN (American Psychiatric Association, 2013): (i) persistent energy

intake restriction, leading to a significantly low body weight (i.e., less than minimally normal or, for children and adolescents, less than that minimally expected) in the context of age, sex, developmental trajectory, and physical health; (ii) intense fear of gaining weight or of becoming fat (also known as "fat phobia"), or persistent behavior that interferes with weight gain, usually not alleviated by slimming; and (iii) a disturbance in self-perceived weight or shape.

Body mass index (BMI; calculated as weight in kilograms/height in meters²) is the common measure to assess criterion (i). For adults, a BMI of 18.5 kg/m² has been employed by the World Health Organization (WHO) as the threshold of normal body weight (Cole et al., 2007). From a psychological point of view, weight loss is often viewed by AN patients as a sign of extraordinary self-discipline, whereas weight gain is perceived as an unacceptable failure. Inflexible thinking is a core feature of the disorder, as well as narrow, rigid behaviour, almost disconnected from the somatic experience. Although some AN individuals may acknowledge being thin, they often do not recognize the serious medical consequences of their serious malnourished state; they either lack insight into or deny the problem.

A prompt identification (and treatment) of symptoms is linked to better outcomes (Herzog et al., 1996). Unfortunately, the diagnosis of AN is often elusive, and more than one half of all cases go undetected in the primary care setting (Becker et al., 1999). Therefore, current

¹ AN is far less common in males, with clinical populations generally reflecting approximately a 10:1 female-to-male ratio (American Psychiatric Association, 2013).

research continues to emphasise the need for novel reliable strategies in order to identify even early warning signs.

1.2 Linguistics and Natural Language Processing for the medical science: a growing area of study

Over the last few years, a growing body of linguistic studies have been devoted to speech and language disorders and remediation. This fairly new branch of linguistics, called “Clinical Linguistics” (Crystal, 1981), is constructing outline sketches of communicative disabilities, supporting the work of speech and language therapists and neuropsychologists. Within this context, a number of works have been published on “linguistic profiles” of various clinical populations (Marini and Carlomagno, 2004; Adornetti, 2018; Gagliardi, 2019): for example, linguistic deficits (mainly at syntactic and pragmatic level) have been reported in several neurodegenerative diseases such as dementia (Boschi et al., 2017; Beltrami et al., 2018), where language disruption is a common finding both at the earliest stages and in full-blown pathology; alterations have been extensively described in scientific literature on dysphonia and dysarthria, especially in the hypokinetic forms resulting from damage to the basal ganglia (such as in Huntington's disease, Progressive Supranuclear Palsy or Parkinsonism (Gagnon et al., 2018; Catricalà et al., 2019; Altmann and Troche, 2011; Montemurro et al., 2019)); some studies dealt with the linguistic habits of psychopathologies, e.g. schizophrenia (Dovetto, 2015; Bambini et al., 2016), personality disorder (Arntz et al., 2012), anxiety and depression (Ramirez-Esparza et al., 2008; Brockmeyer et al., 2015; Bernard et al., 2016; Edwards and Holtzman, 2017; Zimmermann et al., 2017; Al-Mosaiwi and Johnstone, 2018; Smirnova et al., 2018). However, a very limited number of papers have been devoted to linguistic changes in patients with eating disorders (Lyons et al., 2006; Espeset et al., 2012; Skårderud, 2007a; Skårderud, 2007b; Wolf et al., 2013; Brockmeyer et al., 2013; Spinczyk et al., 2018).

Thanks to automated computational methods, progress in the field has been breathtaking. The development of new sophisticated techniques from Natural Language Processing (NLP) have been used to analyze written and spoken texts, revealing latent patterns and regularities of pathological languages.

This subtle language disruptions can be employed as “digital biomarkers”, namely objective, quantifiable behavioral data which can be collected and measured by means of digital devices, allowing for a low-cost pathology detection and classification.

Dementia assessment is a key domain of NLP application for medical science, coming up with relevant results (Vincze et al., 2016; Asgari et al., 2017; Beltrami et al., 2018; Tóth et al., 2018; Themistocleous et al., 2018; Gosztolya et al., 2019; Fraser et al., 2019a; Fraser et al., 2019b), but this approach is spreading rapidly through the community (Spinczyk et al., 2018; Trotzek et al., 2018).

1.3 Linguistic profile of Anorexia Nervosa: a brief sketch

Little research has addressed the linguistic profiles of AN: some interesting studies focused on differences in self-presentation written texts of individuals who publicly defend AN as a lifestyle (“pro-ana”) and individuals who identify themselves as recovering from anorexia; others

investigated body’s symbolic role in the course of illness and “concretized metaphors”, i.e. “instances where the metaphors are not experienced as indirect expressions showing something thus mediated, but they are experienced as direct and bodily revelations of a concrete reality” (Enckell, 2002; Skårderud, 2007a); in layman's terms, emotions are concretised.

With regard to the first point, pro-anorexics and recovering anorexics engage in distinct linguistic self-presentation styles: the analysis of linguistic cues of emotional processes revealed that pro-anorexics usually use more positive emotional words (e.g. “happy”, “good”), a lower rate of anxiety words (e.g. “afraid”, “scared”) and fewer cognitive mechanism words (specifically insight and causation words, e.g. “cause”, “realize”) than recovering anorexics (Lyons et al., 2006; Wolf et al., 2013). Moreover, pro-anorexics display lower levels of self-directed attention, since they make fewer first person singular self-references; their texts contain more present tense verbs and fewer past tense verbs, suggesting a focus on the present experience rather than on the past. With regard to the prevalence of AN-related psychological concerns, pro-anorexics were more preoccupied with eating (e.g. “food”, “meal”, “diet”) and less with school-related issues (e.g. “exam”, “study”) and death (e.g. “dead”, “death”, “coffin”).

Compared with recovery and control blogs, pro-eating disorder written productions contain an exceptionally high proportion of exclamation marks but much fewer question marks: according to (Wolf et al., 2013), this might reflect a form of complexity reduction at the syntactical level. Furthermore, exclamation marks are often used as an orthographic intensifier, indicating a strong self-affirmation (Rubin and Greene, 1992), whereas the infrequent use of question marks might indicate a reduced tendency to express insecurity and fears (Wolf et al., 2013). This strong self-focus enters into combination with a low social relatedness. Pro-ana bloggers appear to be less connected with the outside world and real-life relationships (Gavin et al., 2008): this tendency is further supported by a low third-person plural pronoun use.

Taken together, these observations are consistent with an interpretation of pro-anorexics’ language use as a coping strategy aimed at stabilizing them emotionally, experiencing a sense of control over the illness, namely a mechanism of self-defense.

With respect to the second point, the work of (Skårderud, 2007a; Skårderud, 2007b) addressed the striking clinical feature of concreteness of symptoms, due to body image fluctuation. Numerous sentences of AN texts instantiate symbolisation via the body: these physical metaphors show a striking closeness and a primary relation between emotions and different sensorimotor experiences (e.g. heaviness/lightness: “*I dream of being so light that I can float in the air. Then I can move down the main street among the people, one meter above the ground, and I will feel that all my worries are gone, lifted off my shoulders*”; “*I feel sad. And when I am sad, I feel burdened and heavy... and then comes the urge to lose weight*”).

Quoting the author, “these bodily metaphors do not function mainly as representations [...], but as presentations which are experienced as concrete facts here-and-now and are difficult to negotiate with. The ‘as-if’ quality of the more abstract meaning of the metaphor is lost and it becomes an immediate concrete experience” (Skårderud,

2007a). These observations have been interpreted as evidence for the impairment of the reflective function of the mind, namely “the psychological processes underlying the capacity to make mental representations”.

However, all these insights are not clear-cut and conclusive. Thus, the Linguistic profile of AN (and FED in general) remains, to date, mostly unexplored. Moreover, all the retrieved studies tackled verbal productions written in a language that belongs to the Germanic language group: English, German or Norwegian. Given the peculiar typological features of Italian language (e.g. at the morpho-syntactic level), these results cannot be readily generalized.

2. Materials and Methods

2.1 Rationale

Drawing on this wide body of clinical evidence and computational experiences, we hypothesize that (i) disturbances in self-perceived body image, black and white thinking and mood changes strongly associated with AN disorder can result in altered linguistic patterns; and (ii) these subtle modifications can be detected by means of NLP tools, acting as early proxy measures for the disorder. To test our hypothesis, the study will compare some short, written productions of AN patients with those of a control group, in order to identify possible distinctive linguistic features. To the best of our knowledge, this is the first work on linguistic profile of AN in Italian.

2.2 Data collection

The study was approved by the Ethics Committee of Azienda Ospedaliero-Universitaria di Bologna, Policlinico Sant’Orsola-Malpighi, Italy (prot. 683/2019/Oss/AOUBo). We enrolled 51 participants, ranging in age from 14 to 18: the sample is composed of an Anorexia Nervosa group (AN) and a Control Group (CG), with a ratio of 1:2. The AN group included 17 girls, recruited at the Regional Center of Eating disorders of the Child Neuropsychiatry Unit (Policlinico Sant’Orsola – Malpighi, University of Bologna) with a clinical diagnosis of Anorexia Nervosa according to national and international guidelines (American Psychiatric Association, 2013); 6 out of 17 show purging behavior, 12 have been experienced primary or secondary amenorrhea. The mean BMI of the group is 17.0. CG included 34 girls matched by gender, age and educational level (school grade/type of secondary school attended). Inclusion criteria are outlined in table 1, while table 2 summarizes the demographic characteristics of the sample.

| AN | CG |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| - Age: 14-18 | - Age: 14-18 |
| - Diagnosis of Anorexia Nervosa (DSM-5) | - BMI \geq 18.5 |
| - fair level of communication skills in Italian (Language History Questionnaire) | - fair level of communication skills in Italian (Language History Questionnaire) |
| - written informed consent | - written informed consent |

Table 1: Inclusion criteria for participant enrollment.

| GROUP | N | AGE (mean \pm sd) | YEARS OF EDUCATION (mean \pm sd) |
|-------|----|------------------------|---------------------------------------|
| AN | 17 | 16 \pm 1.37 | 11.06 \pm 1.34 |
| CG | 34 | 16 \pm 1.35 | 11.15 \pm 1.28 |

Table 2: Demographic characteristics of the sample.

Subjects were asked to produce three short written texts (around 10-15 lines long), in the presence of the experimenter:

1. personal task (-PER-): “How would you describe yourself? (Please, talk about your physical and personality traits, your hobbies etc.)”.
2. neutral task (-NEU-): “How do you usually spend time with your friends?”
3. description of a complex picture (-FIG-); the renowned black and white picture “Cookie theft” from the BDAE - Boston Diagnostic Aphasia Examination Battery (Goodglass et al., 2001) has been proposed as a stimulus (figure 1).

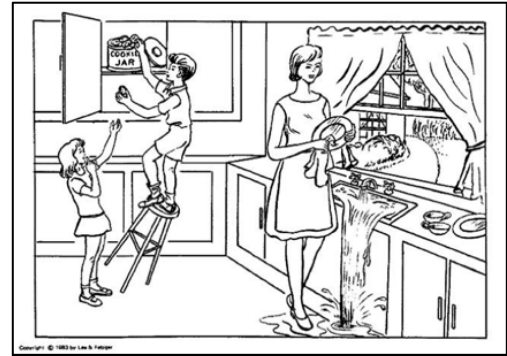


Figure 1: “The cookie theft” (Goodglass et al., 2001).

Language proficiency in Italian has been also assessed, by means of a short self-reported questionnaire. As a matter of fact, bilingualism and multilingualism are the norm rather than the exception in today’s Italy: this additional test aims at assessing both quality and quantity of bilingual experience, in order to remove from the sample poor productions due to scarce language exposure.

3. Data analysis

The handwritten texts have been converted into digital texts manually by the linguists. After the automatic tokenization of the transcripts, the corpus has been enriched by adding linguistic information at the lexical and morphosyntactic levels: all the sentences have been automatically PoS-tagged, lemmatized and syntactically parsed with the dependency model used by the Turin University Linguistic Environment – TULE² (Lesmo, 2007), based on the TUT - Turin University TreeBank tagset (Bosco et al., 2000). All the annotations have been manually checked by one linguist, in order to remove the errors introduced by the automatic tagging. The revision has been made by using the Dependency Grammar Annotator - DGA opensource

² <https://github.com/alexmazzei/TULE>

software³ for an easy visualization and correction of TULE mistakes at any level (see figure 2).

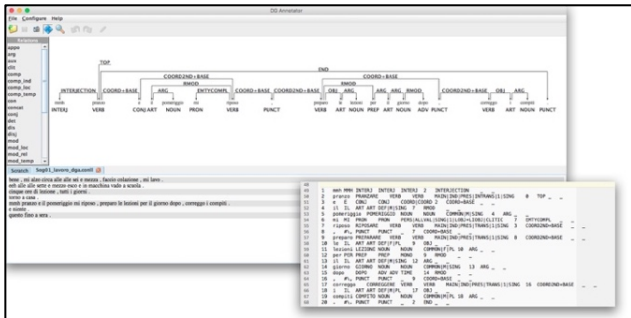


Figure 2: Dependency graph as shown by DGA and full utterance annotation in CoNLL-U format.

A multidimensional parameter analysis has been performed on the corpus: examining the relevant literature, we selected a wide range of linguistic/stylometric indexes to be tested in order to determine their relevance in the discrimination between AN subjects and normal weighted peers.

In addition, we used the software LIWC (Linguistic Inquiry and Word Count) (Chung and Pennebaker, 2007; Tausczik and Pennebaker, 2010; Agosti and Rellini, 2007), a text analysis program which counts the percentage of different lexical categories, in order to capture people’s social and psychological states (i.e. emotions, thinking styles, social concerns). The complete list for all the features considered in this study is reported in the Appendix A.

The Statistical significance of differences between AN and controls on all the indexes has been evaluated with the Kolmogorov–Smirnov non-parametric test, because of the small size of our corpus.

4. Results

The focus of this study was the analysis of written texts of AN patients, in comparison to normal weighted peers. The study is still ongoing, with full results expected in 2021: therefore, the findings presented in this work are far from conclusive.

Age and schooling differences of the enrolled participants (table 2) are not statistically relevant at the Kolmogorov–Smirnov test; thus, the sample is well balanced on each variable.

Table 3 presents the number of words produced by the groups for each task. As corroborated by the statistical analysis, the three stimuli show different “elicitation power” (Kruskall-Wallis non-parametric test with Dunn’s multiple comparison, p -value < 0.001): as a matter of fact, the “personal task” prompted richer responses in both samples.

Results for statistically relevant indexes are presented in table 4. For a complete picture of real values and a selection of our corpus, please refer to Appendix B, C and D.

| task | AN (mean \pm sd) | CG (mean \pm sd) |
|--------------|-----------------------|-----------------------|
| task1 -PER- | 98.63 \pm 42.94 | 105.5 \pm 35.05 |
| task2 -NEU- | 61.53 \pm 40.98 | 68.56 \pm 31.55 |
| task 3 -FIG- | 81.50 \pm 40.02 | 77.15 \pm 24.13 |
| overall | 80.22 \pm 43.16 | 83.74 \pm 34.18 |

Table 3: Text length, in tokens, produced on the three tasks by AN and CG subjects, shown as mean \pm standard deviation.

| FEATURES | task 1 -PER- | task 2 -NEU- | task 3 -FIG- | overall |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------|
| LEX_ContDens | | | * | |
| LEX_PoS_ADV | * | | | |
| LEX_PoS_CONJ | | | | * |
| LEX_PDEIXIS | | * | | |
| LEX_HonoreR | | | * | * |
| SYN_NPLENSD | | * | | |
| SYN_GRAPHDISTM | | | | ** |
| SYN_SLENM | * | | | ** |
| SYN_SLENSD | * | | | * |
| LIWC_WPS | | * | | * |
| LIWC_SIXLTR | | | * | *** |
| LIWC_DIC | | * | *** | |
| LIWC_PERCP | | * | | |
| LIWC_PRES | | | * | |

Table 4: Results of the linguist analysis. The significant p -value is indicated for the corresponding feature and task, with * $p < 0.05$; ** $p < 0.01$; *** $p < 0.001$.

5. Discussion and Concluding Remarks

Firstly, we notice that the most effective task is the description of a complex picture. This finding is not surprising: according to (Chung, 2007), linguistic tasks not directly pertaining to psychological and bodily states provide a non-reactive way to explore social and personality processes. However, aggregated tasks represent the best testing ground for the evaluation of subtle linguistic alteration: it seems trivial, but the simple merging of the three written texts allows to partially overcome the issue of data scarceness, increasing the sensitivity of the analysis.

From the qualitative point of view, syntactic reduction appears as the most relevant trait of AN productions. To this respect, several indexes emerged as statistically significant: sentence length mean and standard deviation, number of dependent elements linked to the noun, Global Dependency Distance and LIWC_WPS, i.e. the number of tokens per sentence. Among the distinguishing lexical features of our cohort are: Content Density, i.e. the ratio of open-class words to closed-class words, Lexical Richness calculated as R – Honoré’s statistic, rate of Adverbs, Conjunctions and personal deixis, incidence of LIWC2007 Dictionary (LIWC_DIC). At the semantic level, our data show lower incidence of lexical units related to perceptual processes (LIWC_PERCP, i.e. multiple sensory and

³ <http://medialab.di.unipi.it/Project/QA/Parser/DgAnnotator/>

perceptual dimensions associated with the five senses) in AN patients with respect to controls.

The most frequently described trait of AN, namely the abnormal use of first-person singular pronouns (Lyons et al., 2006; Wolf et al., 2013), is not confirmed by our data, as well as the plural ones, since the differences on LIWC_1PS and LIWC_1PP indexes are not statistically relevant. The analysis of temporal focus is controversial too: in contrast with the work of (Lyons et al., 2006), the written text of CG contains more present tense verbs (LIWC_PRES), disconfirming the presumed attentional focus on the here and now. Furthermore, none of the readability features turn out to be statistically relevant, except for the usage of long (> 6 letter) words (LIWC_SIXLTR).

However, these are preliminary data and additional evidences are needed to assess the actual reliability of linguistic parameters that have been proved to be probable proxy measures of AN. Moreover, due to the small size of the corpus, the order of the tasks was not counterbalanced across participants; this limitation should be tackled in the next administrations of the test.

Future works should also consider possible correlation between linguistic and clinical variables, such as diagnostic subtypes (“restricting” or “binge-eating/purging”), severity, physical signs and symptoms (e.g. amenorrhea), comorbidity (e.g. bipolar, depressive, anxiety, or obsessive-compulsive disorders), age of the onset and pharmacological treatment with Selective Serotonin Reuptake Inhibitors (e.g. fluoxetine, sertraline, fluvoxamine), anxiolytics (e.g. benzodiazepines) or antipsychotics (e.g. olanzapine, quetiapine).

If these preliminary results will be confirmed, the use of an automatic system that analyses and classifies patients' written productions can represent a promising approach for the identification of both overtly pathological and sub-clinical conditions.

6. Ethics Statement

All ethical principles of the Helsinki Declaration were followed.

The study was reviewed and approved by the Ethics Committee of Azienda Ospedaliero-Universitaria di Bologna, Policlinico Sant'Orsola-Malpighi, Italy (prot. 683/2019/Oss/AOUBo).

Written informed consent to participate in this study was provided by the participants' legal guardian/next of kin.

7. Acknowledgements

The authors are deeply grateful to the participants and their families, who freely gave their time to participate in the study. They are also indebted to the principals of the secondary schools involved in the study: Elena Ugolini (liceo M.Malpighi, Bologna), Vincenzo Manganaro (IIS B. Scappi, Castel San Pietro Terme) and Giovanna Degli Esposti (liceo Manzoni, Bologna). The precious help of Chiara Gianollo and Annalisa Raffone is also acknowledged.

8. Author contribution

GM: literature review, linguistic data collection and annotation, statistical analysis; GG: literature review, methodology, statistical analysis, writing; VC: clinical data collection; FT: automatic feature extraction; EM, PG, FS, FM, VF: collaborators; AP: supervision and project administration.

9. Bibliographical References

- Adornetti, I. (2018). *Patologie del linguaggio e della comunicazione*. Carocci, Roma, Italy.
- Agosti, A. and Rellini, A. (2007). *The Italian LIWC dictionary*. Technical Report 1, Austin, TX.
- Al-Mosaiwi, M. and Johnstone, T. (2018). In an absolute state: elevated use of absolutist words is a marker specific to anxiety, depression, and suicidal ideation. *Clinical Psychological Science*, 6(4):529–542.
- Altmann, L.J. and Troche, M. (2011). High-level language production in Parkinson's disease: A review. *Parkinson's Disease*, 238956.
- American Psychiatric Association. (2013). *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders: DSM-5*. APA, Washington, DC.
- Arcelus, J., Mitchell, A.J., Wales, J., and Nielsen, S. (2011). Mortality rates in patients with Anorexia Nervosa and other Eating Disorders: A Meta-analysis of 36 Studies. *Archives of General Psychiatry*, 68(7):724–731.
- Arntz, A., Hawke, L., Bamelis, L., Spinhovend, P., and Molendijk, M. (2012). Changes in natural language use as an indicator of psychotherapeutic change in personality disorders. *Behaviour Research and Therapy*, 50:191–202.
- Asgari, M., Kaye, J., and Dodge, H. (2017). Predicting Mild Cognitive Impairment from spontaneous spoken utterances. *Alzheimer's & Dementia: Translational Research & Clinical Interventions*, 3(2):219–228.
- Bambini, V., Arcara, G., Bechi, M., Buonocore, M., Cavallo, R., and Bosia, M. (2016). The communicative impairment as a core feature of Schizophrenia: frequency of pragmatic deficit, cognitive substrates, and relation with quality of life. *Comprehensive Psychiatry*, 71:106–120.
- Becker, A.E., Grinspoon, S.K., Klibanski, A., and Herzog, D.B. (1999). Eating disorders. *New England Journal of Medicine*, 340(14):1092–1098.
- Beltrami, D., Gagliardi, G., Rossini Favretti, R., Ghidoni, E., Tamburini, F., and Calzà, L. (2018). Speech analysis by Natural Language Processing techniques: A possible tool for very early detection of cognitive decline? *Frontiers in Aging Neuroscience*, 10:369.
- Bernard, J., Baddeley, J., Rodriguez, B., and Burke, P. (2016). Depression, language, and affect: an examination of the influence of baseline depression and affect induction on language. *Journal of Language and Social Psychology*, 35(3):317–326.
- Boschi, V., Catricalà, E., Consonni, M., Chesi, C., Moro, A., and Cappa, S.F. (2017). Connected Speech in Neurodegenerative Language Disorders: a review. *Frontiers in Psychology*, 8:1–21.
- Bosco, C., Lombardo, V., Vassallo, D., and Lesmo, L. (2000). Building a treebank for Italian: a data-driven annotation schema. In *Proceedings of the Second International Conference on Language Resources and*

- Evaluation (LREC-2000)*, pages 99-105, ELRA - European Language Resources Association, Paris, France.
- Brockmeyer, T., Holtforth, M.G., Bents, H., Herzog, W. and, Friederich, H. (2013). Lower body weight is associated with less negative emotions in sad autobiographical memories of patients with Anorexia Nervosa. *Psychiatry Research*, 210:548–552.
- Brockmeyer, T., Zimmermann, J., Kulesa, D., Hautzinger, M., Bents, H., Friederich, H., Herzog, W., and Backenstrass, M. (2015). Me, myself, and I: self-referent word use as an indicator of self-focused attention in relation to depression and anxiety. *Frontiers in Psychology*, 6:1564.
- Brunet, E. (1978). *Le Vocabulaire de Jean Giraudoux. Structure et évolution*. Slatkine, Geneva, Switzerland.
- Bucks, R.S., Singh, S., Cuerden, J.M., and Wilcock, G.K. (2000). Analysis of spontaneous, conversational speech in dementia of Alzheimer type: Evaluation of an objective technique for analysing lexical performance. *Aphasiology*, 14(1):71–91.
- Cantos-Gómez, P. (2009). Featuring linguistic decline in Alzheimer’s disease: a corpus-based approach. In M. Mahlberg, et al., editors, *Proceedings of the Corpus Linguistics Conference 2009 (CL2009)*, article 218, University of Liverpool, Liverpool, UK.
- Catricalà, E., Boschi, V., Cuoco, S., Galiano, F., Picillo, M., Gobbi, E., Miozzo, A., Chesi, C., Esposito, V., Santangelo, G., Pellicchia, M.T., Borsa, V.M., Barone, P., Garrard, P., Iannaccone, S., and Cappa, S.F. (2019). The language profile of Progressive Supranuclear Palsy. *Cortex*, 115:294–308.
- Chung, C., and Pennebaker, J. (2007). The psychological functions of function words. In K. Fiedler, editor, *Social Communication*, pages 343–359. Psychology Press, New York.
- Cole, T., Flegal, K., Nicholls, D., and Jackson, A. (2007). Body mass index cut offs to define thinness in children and adolescents: international survey. *BMJ: British Medical Journal*, 335(7612):194.
- Crystal, D. (1981). *Clinical Linguistics*. Springer-Verlag, Wien, Austria.
- De Mauro, T. (2000). *Il dizionario della lingua italiana*. Paravia, Torino, Italy.
- Dovetto, F.M. (2015). *Uso delle parole nella schizofrenia*. In L. Mariottini, editor, *Identità e discorsi. Studi offerti a Franca Orletti*, pages 223–236. RomaTre Press, Roma, Italy.
- Edwards, T., and Holtzman, N. (2017). A meta-analysis of correlations between depression and first person singular pronoun use. *Journal of Research in Personality*, 68:63–68.
- Enckell, H. (2002). *Metaphor and the psychodynamic functions of the mind*. Ph.D. thesis, Kuopion Yliopisto, Kuopio, Finland.
- Espeset, E., Gulliksen, K., Nordbø, R.H., Skårderud, F., and Holte, A. (2012). Fluctuations of body images in anorexia nervosa: Patients’ perception of contextual triggers. *Clinical Psychology and Psychotherapy*, 19(6):518–530.
- Fraser, K.C., Lundholm Fors, K., Eckerström, M., Öhman F., and Kokkinakis, D. (2019a). Predicting MCI status from multimodal language data using Cascaded Classifiers. *Frontiers in Aging Neuroscience*, 11:205.
- Fraser, K.C., Lundholm Fors, K., and Kokkinakis, D. (2019b). Multilingual word embeddings for the assessment of narrative speech in Mild Cognitive Impairment. *Computer Speech & Language*, 53:121–139.
- Gagliardi, G. (2014). *Validazione dell’ontologia dell’azione IMAGACT per lo studio e la diagnosi del Mild Cognitive Impairment*. PhD Thesis, Università degli Studi di Firenze.
- Gagliardi, G. (2019). *Linguistica per le professioni sanitarie*. Patron, Bologna, Italy.
- Gagnon, M., Barrette, J., and Macoir, J. (2018). Language disorders in Huntington disease: A systematic literature review. *Cognitive and behavioral neurology: official journal of the Society for Behavioral and Cognitive Neurology*, 4(31):179–192.
- Gavin, J., Rodham, K., and Poyer, H. (2008). The presentation of “pro-anorexia” in online group interactions. *Qualitative Health Research*, 18:325–333.
- Goodglass, H., Kaplan, E., and Barresi, B. (2001). *The Boston Diagnostic Aphasia Examination (BDAE)*. Lippincott Williams & Wilkins.
- Gosztolya, G., Vincze, V., Tóth, L., Pákási, M., Kálmán, J., and Hoffmann, I. (2019). Identifying Mild Cognitive Impairment and Mild Alzheimer’s Disease based on spontaneous speech using ASR and linguistic features. *Computer Speech & Language*, 53:181–197.
- Harris, C., and Barraclough, B. (1998). Excess mortality of mental disorder. *British Journal of Psychiatry*, 173(1):11–53.
- Herzog, D.B., Nussbaum, K.M., and Marmor, A.K. (1996). Comorbidity and outcome in eating disorders. *Psychiatric Clinics of North America*, 19(4):843–859.
- Hoek, H.W. (1993). Review of the epidemiological studies of Eating Disorders. *International Review of Psychiatry*, 5(1):61–74.
- Holmes, D.I. and Singh, S. (1996). A stylometric analysis of conversational speech of aphasic patients. *Literary and Linguistic Computing*, 11(3):133–140.
- Honoré, A. (1979). Some Simple Measures of Richness of Vocabulary. *Association of Literary and Linguistic Computing Bulletin*, 7:172–177.
- Lesmo, L. (2007). Il parser basato su regole del Gruppo NLP dell’Università di Torino. *Intelligenza Artificiale*, IV(2):46–47.
- Lyons, E., Mehl, M., and Pennebaker, J. (2006). Pro-anorexics and recovering anorexics differ in their linguistic internet self-presentation. *Journal of Psychosomatic Research*, 60:253–256.
- March, E.G., Wales, R., and Pattison, P. (2006). The uses of nouns and deixis in discourse production in Alzheimer’s disease. *Journal of Neurolinguistics*, 19:311–340.
- Marini, A., and Carlomagno, S. (2004). *Analisi del discorso e patologia del linguaggio*. Springer-Verlag, Milano, Italy.
- Montemurro, S., Mondini, S., Signorini, M., Marchetto, A., Bambini, V., and Arcara, G. (2019). Pragmatic language disorder in Parkinson’s disease and the potential effect of cognitive reserve. *Frontiers in Psychology*, 10:1220.
- Ramirez-Esparza, N., Chung, C., Kacwicz, E., and Pennebaker, J. (2008). The psychology of word use in depression forums in English and in Spanish: Testing two text analytic approaches. In E. Adar, et al., editors, *Proceedings of the Second International Conference on*

- We-blogs and Social Media, ICWSM 2008*, pages 102–110. AAAI Press, Menlo Park, CA.
- Roark, B., Mitchell, M., and Hollingshead, K. (2007). Syntactic complexity measures for detecting Mild Cognitive Impairment. In K. Bretonnel Cohen, et al., editors, *Proceedings of the Workshop BioNLP 2007: Bio-logical, translational, and clinical language processing*, pages 1–8, ACL - Association for Computational Linguistics.
- Roark, B., Mitchell, M., Hosom, J.P., Hollingshead, K., and Kaye, J.A. (2011). Spoken Language Derived Measures for Detecting Mild Cognitive Impairment. *IEEE Transactions on Audio Speech, and Language Processing*, 19(7):2081–2090.
- Rubin, D., and Greene, K. (1992). Gender-typical style in written language. *Research in the Teaching of English*, 26:7–40.
- Skårderud, F. (2007a). Eating one’s words, part I: ‘concretised metaphors’ and reflective function in Anorexia Nervosa – an interview study. *European Eating Disorders Review*, (3):163–74.
- Skårderud, F. (2007b). Eating one’s words, part II: The embodied mind and reflective function in Anorexia Nervosa – theory. *European Eating Disorders Review*, 15(4): 243–252.
- Smink, F.R.E., van Hoeken, D., and Hoek, H.W. (2012). Epidemiology of Eating Disorders: Incidence, prevalence and mortality rates. *Current Psychiatry Reports*, 14(4):406–414.
- Smirnova, D., Cumming, P., Sloeva, E., Kuvshinova, N., Romanov, D., and Nosachev, G. (2018). Language patterns discriminate mild depression from normal sadness and euthymic state. *Frontiers in Psychiatry*, 9:105.
- Snowdon, D.A., Kemper, S.J., Mortimer, J.A., Greiner, L.H., Wekstein, D.R., and Markesbery, W.R. (1996). Linguistic Ability in Early Life and Cognitive Function and Alzheimer’s Disease in Late Life: Findings from the Nun Study. *The Journal of the American Medical Association*, 275:528–532.
- Spinczyk, D., Nabrdalik, K., and Rojewska, K. (2018). Computer aided sentiment analysis of anorexia nervosa patients’ vocabulary. *Biomedical engineering online*, 17(1):19.
- Szmrecsányi, B.M. (2004). On Operationalizing Syntactic Complexity. In G. Purnelle, et al., editors, *Proceedings of the 7th International Conference on Textual Data Statistical Analysis*, pages 1031–1038, Presses Universitaires de Louvain, Louvain-la-Neuve, Belgium.
- Tausczik, Y., and Pennebaker, J. (2010). The psychological meaning of words: LIWC and computerized text analysis methods. *Journal of Language and Social Psychology*, 29(1):24–54.
- Themistocleous, C., Eckerström, M., and Kokkinakis, D. (2018). Identification of Mild Cognitive Impairment from speech in Swedish using deep sequential neural networks. *Frontiers in Neurology*, 9:975.
- Tóth, L., Hoffmann, I., Gosztolya, G., Vincze, V., Szatlóczki, G., Bánreti, Z., Pákáski, M., and Kálmán, J. (2018). A Speech Recognition-based Solution for the Automatic Detection of Mild Cognitive Impairment from Spontaneous Speech. *Current Alzheimer Research*, 15:1–10.
- Trotzek, M., Koitka, S., and Friedrich, C.M. (2018). Utilizing neural networks and linguistic metadata for early detection of depression indications in text sequences. *IEEE Transactions on Knowledge and Data Engineering*, 32(3): 588–601.
- Vigorelli, P. (2004). *La conversazione possibile con il malato Alzheimer*. Franco Angeli, Milano, Italy.
- Vincze, V., Gosztolya, G., Tóth, L., Hoffmann, I., Szatlóczki, G., Bánreti, Z., Pákáski, M., and Kálmán, J. (2016). Detecting Mild Cognitive Impairment by Exploiting Linguistic Information from Transcripts. In *Proceedings of the 54th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pages 181–187, ACL - Association for Computational Linguistics.
- Wolf, M., Theis, F., and Kordy, H. (2013). Language use in Eating Disorder blogs: psychological implications of social online activity. *Journal of Language and Social Psychology*, 32(2):212–226.
- World Health Organization. (1993). *The ICD-10 classification of mental and behavioural disorders*. WHO, Geneva, Switzerland.
- World Health Organization. (1995). *Physical status: the use and interpretation of anthropometry*. WHO, Geneva, Switzerland.
- Zimmermann, J., Brockmeyer, T., Hunn, M., Schauenburg, H., and Wolf, M. (2017). First-person pronoun use in spoken language as a predictor of future depressive symptoms: preliminary evidence from a clinical sample of depressed patients. *Clinical Psychology and Psychotherapy*, 24:384–391.

| APPENDIX A: LIST OF FEATURES TAKEN INTO CONSIDERATION IN THIS STUDY | | |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | INDEX | DESCRIPTION & BIBLIOGRAFIC REFERENCES |
| Lexical features | Text length LEX_NW | Number of tokens |
| | Content Density LEX_ContDens | The ratio of open-class tokens to closed-class tokens (Roark et al., 2011). |
| | Part-of-Speech rate LEX_PoS_* | The average rate of occurrence for each Part-of-Speech (PoS) category (Holmes and Singh, 1996; Bucks et al., 2000). |
| | Reference Rate to Reality LEX_RefRRReal | The ratio of the total number of nouns to the total number of verbs (Vigorelli, 2004). |
| | Personal, Spatial and Temporal Deixis rate LEX_*DEIXIS | The rate of deictic expressions in the written text w.r.t. the total number of tokens (March et al., 2006; Cantos-Gómez, 2009). |
| | Relative pronouns and negative adverbs rate LEX_RPRO | The rate of relative pronouns. |
| | Lexical Richness LEX_TTR; LEX_BrunetW; LEX_HonoreR | This class of measures quantifies the richness of vocabulary/lexical diversity (Holmes and Singh, 1996; Brunet, 1978; Honoré, 1979): - <i>TTR, Type-Tokens Ratio</i> - <i>W, Brunet's Index</i> - <i>R, Honore's Statistic</i> |
| | Action Verbs rate LEX_ACTVRB | The metric probes the rate of action verbs (i.e. verbs referring to physical action, like "to put", "to run", "to eat") in the texts. (Gagliardi, 2014). |
| | Frequency-of-use LEX_DM_F | Mean frequency-of-use weight among words extracted from the De Mauro's frequency list (De Mauro, 2000). |
| | Propositional Idea Density LEX_IDEAD | Idea density is the number of expressed propositions (i.e. distinct facts or notions contained in a text) divided by the number of tokens (Snowdon et al., 1996; Roark et al., 2011). |
| Syntactic features | Number of dependent elements linked to the noun SYN_NPLENM; SYN_NPLENSD | The feature explores Noun Phrase complexity, counting the number of dependent elements linked to the head (e.g. Adjectives, Relative clauses...). Mean and Std. Deviation were taken into account. |
| | Global Dependency Distance SYN_GRAPHDISTM; SYN_GRAPHDISTSD | Given the memory overhead of long distance dependencies, the feature quantifies the difficulty in syntactic processing (Roark et al., 2007; Roark et al., 2011). Mean and Std. Deviation were taken into account. |
| | Syntactic complexity SYN_ISynCompI | Syntactic complexity is established by counting the linguistic tokens that can be considered to telltale signs of increased grammatical subordinateness and embeddedness, such as subordinating conjunctions, WH- pronouns, verb forms, both finite and non-finite and noun phrases. (Szmrecsányi, 2004). |
| | Syntactic embeddedness SYN_MAXDEPTHM; SYN_MAXDEPTHSD | The maximum "depth" of the dependency structure. Mean and Std. Deviation were taken into account. |
| | Sentence length SYN_SLENM; SYN_SLENSD | The average number of tokens for sentence. Mean and Std. Deviation were taken into account. |
| LIWC | Linguistic processes | Total words count (WC), Words per sentence (WPS), Words > 6 letters (SIXLTR), Dictionary words count (DIC) |
| | Function Words | 1 st person singular (1PS), 1 st person plural (1PP), 2 nd person singular (2PS), 2 nd person plural (2PP), 3 rd person singular (3PS), 3 rd person plural (3PP), Negations (NEG), Past tense (PST), Present tense (PRES), Future tense (FUT), Gerund (GER), Conditional mood (COND), Passive voice (PASS), Past Participle (PP), Transitivity (TRAN) |
| | Affective processes (AFFP) | Positive emotions (+EMO), Negative emotions (-EMO), Anxiety (ANX), Anger (ANG), Sadness (SAD) |
| | Cognitive Processes (COGP) | Insight (INS), Cause (CAU), Discrepancies (DISCR), Tentativeness (TENT), Certainty (CERT), Inhibition (INH), Inclusive (INCL), Exclusive (EXCL) |
| | Perceptual processes (PERCP) | See (SEE), Hear (HEAR), Feel (FEEL) |
| | Biological processes (BIOP) | Body (BODY), Health (HLT), Ingestion (ING) |
| | Personal concerns (PERSC) | Work (WORK), School (SCHOOL), Death (DEATH), Achievement (ACH), Leisure (LEIS), Home (HOME), Sport (SPORT) |
| Psychological processes (PSYP) | Family (FAM), Friends (FR), Humans (HUM), Social processes (SOC) | |

| APPENDIX B: RESULTS OF LEXICAL AND SYNTACTIC FEATURES EXTRACTION (mean ± standard deviation) | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Feature | task 1 -PER- | | task 2 -NEU- | | task 3 -FIG- | | overall | |
| | AN | CG | AN | CG | AN | CG | AN | CG |
| LEX_NW | 98.63 ± 42.94 | 105.5 ± 35.05 | 61.53 ± 40.98 | 68.56 ± 31.55 | 81.50 ± 40.02 | 77.15 ± 24.13 | 80.22 ± 43.16 | 83.74 ± 34.18 |
| LEX_ContDens | 1.32±0.19 | 1.37±0.17 | 1.20± 0.23 | 1.14±0.19 | 1.17±0.15 | 1.07±0.14 | 1.22±0.20 | 1.19±0.21 |
| LEX_PoS_* | | | | | | | | |
| ADJ | 0.13±0.02 | 0.11±0.03 | 0.06±0.03 | 0.05±0.03 | 0.06±0.03 | 0.04±0.03 | 0.08±0.04 | 0.07±0.04 |
| ADV | 0.10±0.04 | 0.12±0.04 | 0.09±0.05 | 0.11±0.05 | 0.07±0.04 | 0.06±0.04 | 0.09±0.05 | 0.10±0.05 |
| ART | 0.06±0.03 | 0.07±0.02 | 0.06±0.03 | 0.05±0.02 | 0.11±0.03 | 0.12±0.02 | 0.08±0.04 | 0.08±0.04 |
| CONJ | 0.08±0.03 | 0.09±0.02 | 0.08±0.04 | 0.09±0.03 | 0.06±0.03 | 0.07±0.02 | 0.07±0.03 | 0.08±0.03 |
| DATE | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.01 | 0.00±0.00 | 0.00±0.01 | 0.00±0.00 |
| INTERJ | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| NOUN | 0.14±0.03 | 0.13±0.03 | 0.18±0.06 | 0.17±0.04 | 0.19±0.03 | 0.20±0.03 | 0.17±0.05 | 0.17±0.04 |
| NUM | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.00±0.01 | 0.00±0.01 | 0.01±0.01 | 0.02±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 |
| PHRAS | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| PREDET | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.01 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| PREP | 0.08±0.03 | 0.07±0.03 | 0.13±0.06 | 0.14±0.04 | 0.11±0.04 | 0.11±0.03 | 0.12±0.05 | 0.11±0.05 |
| PRON | 0.07±0.03 | 0.07±0.02 | 0.06±0.05 | 0.07±0.04 | 0.07±0.04 | 0.08±0.03 | 0.07±0.04 | 0.07±0.03 |
| VERB | 0.20±0.04 | 0.21±0.03 | 0.20±0.06 | 0.20±0.03 | 0.21±0.04 | 0.22±0.04 | 0.20±0.05 | 0.21±0.03 |
| LEX_RefRRReal | 0.72±0.23 | 0.67±0.17 | 1.04±0.71 | 0.92±0.33 | 0.99±0.27 | 0.96±0.24 | 0.93±0.47 | 0.85±0.28 |
| LEX_PDEIXIS | 0.04±0.03 | 0.04±0.02 | 0.03±0.03 | 0.04±0.03 | 0.03±0.01 | 0.03±0.02 | 0.03±0.02 | 0.04±0.02 |
| LEX_SDEIXIS | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.01±0.01 | 0.00±0.00 | 0.00±0.01 |
| LEX_TDEIXIS | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.00±0.01 | 0.00±0.00 | 0.01±0.01 | 0.00±0.01 |
| LEX_RPRO | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.02±0.02 | 0.02±0.02 | 0.01±0.02 | 0.01±0.02 |
| LEX_NEGADV | 0.02±0.01 | 0.02±0.01 | 0.00±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.02 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 | 0.01±0.01 |
| LEX_TTR | 0.69±0.06 | 0.69±0.06 | 0.79±0.07 | 0.75±0.08 | 0.76±0.07 | 0.73±0.07 | 0.75±0.08 | 0.73±0.07 |
| LEX_BrunetW | 9.63±1.01 | 9.85±0.68 | 8.38±1.23 | 8.90±0.98 | 9.15±0.78 | 9.25±0.76 | 9.04±1.12 | 9.33±0.90 |
| LEX_HonoreR | 2408.7±659.1 | 2197.3± 480.0 | 2325.4±679.8 | 2172.6±703.0 | 2326.0±765.8 | 2026.1±747.5 | 2351.8±692.2 | 2131.9±652.0 |
| LEX_ACTVRB | 0.04±0.03 | 0.03±0.02 | 0.05±0.02 | 0.05±0.03 | 0.07±0.03 | 0.52±0.03 | 0.05±0.03 | 0.05±0.03 |
| LEX_DM_F | 3.08±0.57 | 3.11±0.55 | 2.12±0.76 | 2.10±0.67 | 1.54±0.98 | 1.24±0.55 | 2.22±1.01 | 2.15±0.96 |
| LEX_IDEAD | 0.59±0.05 | 0.61±0.04 | 0.56±0.07 | 0.59±0.06 | 0.54±0.05 | 0.52±0.04 | 0.56±0.06 | 0.57±0.06 |
| SYN_NPLENM | 2.39±0.70 | 2.46±0.58 | 1.76±0.68 | 1.97±0.59 | 2.10±0.59 | 1.69±0.49 | 2.08±0.69 | 2.04±0.63 |
| SYN_NPLENSD | 1.95±0.80 | 1.84±0.61 | 1.23±1.05 | 1.49±0.68 | 1.98±0.65 | 1.51±0.91 | 1.72±0.90 | 1.61±0.76 |
| SYN_GRAPHDISTM | 1.34±0.29 | 1.46±0.20 | 1.59±0.35 | 1.67±0.21 | 1.66±0.43 | 1.72±0.29 | 1.54±0.38 | 1.62±0.26 |
| SYN_GRAPHDISTD | 0.37±0.15 | 0.44±0.16 | 0.26±0.17 | 0.34±0.24 | 0.45±0.25 | 0.46±0.32 | 0.36±0.21 | 0.42±0.25 |
| SYN_ISynCompl | 0.34±0.03 | 0.36±0.04 | 0.41±0.05 | 0.42±0.05 | 0.39±0.04 | 0.41±0.06 | 0.38±0.05 | 0.40±0.06 |
| SYN_MAXDEPTHM | 7.60±2.75 | 7.40±1.37 | 7.16±1.53 | 8.50±3.29 | 8.73±2.64 | 8.87±3.86 | 7.85±2.42 | 8.25±3.07 |
| SYN_MAXDEPTHD | 2.48±1.44 | 2.52±1.16 | 1.87±1.42 | 2.07±1.90 | 2.56±1.55 | 3.04±1.73 | 2.30±1.48 | 2.54±1.66 |
| SYN_SLENM | 17.44±6.92 | 19.27±4.93 | 19.54±5.30 | 25.84±11.81 | 24.50±10.26 | 26.38±11.05 | 20.63±8.26 | 23.83±10.20 |
| SYN_SLENSD | 5.64±2.89 | 8.73±4.59 | 5.58±4.60 | 7.60±7.25 | 8.37±5.26 | 9.41±6.42 | 6.58±4.52 | 8.58±6.17 |

| APPENDIX C: RESULTS OF LIWC FEATURES EXTRACTION (mean ± standard deviation) | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| Feature | task 1 -PER- | | task 2 -NEU- | | task 3 -FIG- | | overall | |
| | AN | CG | AN | CG | AN | CG | AN | CG |
| WC | 85.76±36.64 | 92.76±31.20 | 53.71±35.89 | 61.67±29.40 | 72.41±35.17 | 70.03±21.36 | 70.63±37.60 | 74.82±30.40 |
| WPS | 15.68±6.55 | 16.77±3.99 | 16.67±5.04 | 23.17±11.39 | 24.48±9.51 | 24.64±11.43 | 18.94±8.16 | 21.52±10.10 |
| SIXLTR | 26.23±5.31 | 22.91±3.94 | 27.71±7.29 | 24.38±6.10 | 28.18±6.60 | 25.43±4.30 | 27.37±6.38 | 24.24±4.93 |
| DIC | 63.09±5.01 | 65.90±4.95 | 59.77±5.84 | 64.20±7.66 | 59.57±4.54 | 67.16±5.54 | 60.81±5.31 | 65.76±6.22 |
| 1PS | 12.74±2.98 | 14.10±2.94 | 5.09±3.86 | 6.21±5.10 | 1.87±3.22 | 1.53±1.25 | 6.57±5.67 | 7.28±6.25 |
| 1PP | 0.00±0.00 | 0.12±0.35 | 6.40±5.25 | 5.67±3.92 | 0.36±0.73 | 0.10±1.14 | 2.25±4.22 | 2.26±3.39 |
| 2PS | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| 2PP | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| 3PS | 0.04±0.16 | 0.02±0.13 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.16±0.45 | 0.19±0.47 | 0.06±0.28 | 0.07±0.29 |
| 3PP | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| NEG | 2.44±2.27 | 2.29±1.33 | 0.26±0.74 | 1.23±1.80 | 1.15±1.52 | 1.49±1.41 | 1.28±1.84 | 1.67±1.58 |
| PST | 0.25±0.74 | 0.08±0.35 | 0.58±1.34 | 0.07±0.43 | 0.16±0.54 | 0.24±0.73 | 0.33±0.94 | 0.13±0.53 |
| PRES | 13.46±3.80 | 15.08±2.89 | 10.33±5.58 | 11.19±4.89 | 7.08±3.18 | 9.54±2.49 | 10.29±4.98 | 11.94±4.24 |
| FUT | 0.00±0.00 | 0.04±0.20 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.14±0.40 | 0.34±0.63 | 0.05±0.24 | 0.12±0.41 |
| GER | 0.05±0.20 | 0.03±0.20 | 0.35±0.71 | 0.19±0.75 | 1.70±2.41 | 1.98±2.14 | 0.67±1.60 | 0.73±1.57 |
| COND | 0.78±1.08 | 0.31±0.55 | 0.07±0.29 | 0.05±0.21 | 0.28±0.69 | 0.4±0.72 | 0.38±0.80 | 0.25±0.55 |
| PASS | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| PP | 0.56±0.90 | 0.4±0.58 | 0.50±0.94 | 0.47±1.01 | 0.95±1.14 | 0.96±1.06 | 0.67±1.00 | 0.61±0.93 |
| TRAN | 0.18±0.40 | 0.35±0.70 | 0.99±1.50 | 0.20±0.73 | 1.55±1.27 | 2.03±1.17 | 0.91±1.27 | 0.86±1.21 |
| AFFP | 8.06±3.06 | 7.92±3.16 | 2.29±2.40 | 3.52±3.01 | 1.75±1.98 | 1.2±2.12 | 4.03±3.80 | 4.21±3.94 |
| +EMO | 4.60±2.72 | 3.86±2.28 | 1.02±1.47 | 0.97±1.47 | 0.48±0.80 | 0.12±0.40 | 2.03±2.58 | 1.65±2.25 |
| -EMO | 1.67±1.27 | 1.71±1.51 | 0.46±1.35 | 0.81±1.34 | 0.97±1.29 | 0.81±1.77 | 1.03±1.37 | 1.11±1.59 |
| ANX | 0.45±0.84 | 0.26±0.52 | 0.00±0.00 | 0.07±0.24 | 0.06±0.26 | 0.10±0.33 | 0.17±0.54 | 0.14±0.39 |
| ANG | 0.70±1.03 | 0.77±1.24 | 0.00±0.00 | 0.06±0.37 | 0.32±0.72 | 0.19±0.69 | 0.34±0.77 | 0.34±0.89 |
| SAD | 0.12±0.36 | 0.42±0.71 | 0.20±0.66 | 0.41±0.95 | 0.26±0.62 | 0.43±0.91 | 0.20±0.56 | 0.42±0.85 |
| COGP | 4.91±2.59 | 4.92±2.95 | 1.32±2.18 | 2.81±2.72 | 3.04±2.10 | 4.44±2.76 | 3.09±2.70 | 4.06±2.93 |
| INS | 1.37±1.28 | 1.62±1.70 | 0.55±1.38 | 0.84±1.39 | 1.05±1.15 | 2.24±2.18 | 0.99±1.29 | 1.56±1.86 |
| CAU | 0.45±0.67 | 0.38±0.75 | 0.00±0.00 | 0.38±0.77 | 0.33±0.63 | 0.34±0.64 | 0.26±0.55 | 0.37±0.71 |
| DISCR | 1.77±1.57 | 2.14±1.65 | 0.35±0.76 | 0.99±1.54 | 0.08±0.95 | 1.10±1.21 | 0.97±1.27 | 1.41±1.55 |
| TENT | 3.08±1.90 | 3.55±2.13 | 3.21±2.05 | 4.33±2.65 | 1.75±1.69 | 1.83±1.79 | 2.68±1.96 | 3.24±2.44 |
| CERT | 0.97±1.12 | 1.49±1.54 | 0.51±1.11 | 0.88±1.36 | 0.46±1.13 | 0.38±0.68 | 0.65±1.12 | 0.91±1.32 |
| INH | 0.44±0.69 | 0.30±0.48 | 0.10±0.41 | 0.08±0.36 | 0.03±0.13 | 0.15±0.44 | 0.19±0.49 | 0.18±0.44 |
| INCL | 0.78±1.06 | 1.07±1.17 | 1.20±1.48 | 0.78±1.28 | 0.50±0.84 | 1.02±1.17 | 0.83±1.17 | 0.96±1.20 |
| EXCL | 3.83±2.17 | 4.80±2.40 | 4.17±3.00 | 5.32±3.56 | 3.70±2.34 | 4.88±2.17 | 3.90±2.49 | 5.00±2.76 |
| PERCP | 3.12±2.04 | 2.71±1.52 | 1.55±1.95 | 2.80±2.09 | 0.85±0.90 | 1.39±1.48 | 1.84±1.93 | 2.30±1.82 |
| SEE | 1.79±1.51 | 1.14±0.96 | 0.63±1.74 | 0.55±0.95 | 0.52±0.78 | 0.77±1.00 | 0.98±1.49 | 0.82±0.99 |
| HEAR | 0.73±1.18 | 1.13±1.18 | 0.74±1.10 | 1.83±1.61 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.49±0.98 | 0.99±1.37 |
| FEEL | 0.14±0.31 | 0.20±0.62 | 0.00±0.00 | 0.09±0.39 | 0.09±0.28 | 0.27±0.55 | 0.08±0.24 | 0.19±0.53 |
| BODY | 4.32±1.87 | 3.98±2.38 | 0.30±0.70 | 1.15±1.57 | 1.88±1.27 | 2.55±1.51 | 2.17±2.14 | 2.56±2.18 |
| HLT | 0.76±0.68 | 0.52±0.56 | 0.00±0.00 | 0.04±0.26 | 0.03±0.13 | 0.19±0.57 | 0.26±0.52 | 0.25±0.52 |
| ING | 0.79±1.31 | 0.36±0.91 | 0.47±0.91 | 0.61±1.27 | 2.12±1.46 | 2.46±1.08 | 1.13±1.42 | 1.15±1.44 |
| WORK | 0.13±0.37 | 0.15±0.36 | 0.30±0.96 | 0.04±0.21 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.14±0.60 | 0.06±0.25 |
| SCHOOL | 0.36±0.76 | 0.32±1.04 | 0.85±2.05 | 0.23±0.64 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.40±1.28 | 0.18±0.71 |
| DEATH | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 |
| ACH | 0.38±0.79 | 0.43±0.79 | 0.13±0.54 | 0.22±0.57 | 0.39±0.76 | 0.45±0.70 | 0.30±0.70 | 0.37±0.69 |
| LEIS | 1.50±1.28 | 0.96±1.49 | 2.36±1.82 | 3.10±1.96 | 1.60±1.93 | 1.18±1.00 | 1.82±1.72 | 1.75±1.80 |
| HOME | 0.70±1.01 | 0.30±0.62 | 0.77±1.17 | 0.89±1.01 | 1.52±1.9 | 1.18±1.00 | 1.00±1.44 | 0.79±0.96 |
| SPORT | 0.00±0.00 | 0.10±0.40 | 0.00±0.00 | 0.35±1.23 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.00±0.00 | 0.15±0.76 |
| FAM | 0.33±0.54 | 0.17±0.41 | 0.00±0.00 | 0.06±0.32 | 3.30±2.08 | 3.50±1.88 | 1.21±1.93 | 1.24±1.95 |
| FR | 0.80±1.10 | 0.77±0.86 | 2.10±2.10 | 2.01±1.80 | 0.03±0.13 | 0.00±0.00 | 0.98±1.60 | 0.92±1.41 |
| HUM | 2.08±1.60 | 2.07±1.37 | 0.77±1.75 | 0.18±0.55 | 3.64±2.18 | 3.88±2.34 | 2.17±2.18 | 2.04±2.19 |
| SOC | 4.95±2.90 | 4.75±2.33 | 8.69±5.41 | 8.60±5.09 | 8.09±2.32 | 9.01±2.63 | 7.24±4.06 | 7.45±4.03 |

APPENDIX D: EXAMPLES FROM THE CORPUS

Task 1 -PER-

AN, 18 years old

Sono una ragazza alta, capelli lunghi, occhi verdi e lentiggini. Sono simpatica, irascibile solare ma a volte cupa, solitaria e timida. Tante volte sono molto testarda e sfacciata, ma lo riconosco. A volte sono molto orgogliosa. Mi piace stare con gli amici, il fidanzato, andare in discoteca, ma prevalentemente disegnare e cucinare. Adoro vedere le persone felici e soddisfatte del pasto che ho preparato. In compenso odio pulire, fare i compiti, ma con la musica migliora un po' la situazione.

English transl.: I'm a tall girl, with long hair, green eyes, and freckles. I'm funny, quick-tempered but with a sunny disposition, loner and shy. I'm often stubborn and cheeky, but I admit it. Sometimes I have too much pride. I like to stay with friends, my boyfriend, going to the disco, but above all drawing and cooking. I love seeing people happy and satisfied with what I cooked for them. At the same time, I hate cleaning, doing homework, but if I listen to music it gets better.

Task 2 -NEU-

AN, 15 years old

Solitamente parliamo, spettegoliamo di alcune persone, e parliamo della scuola e dei professori. Quando usciamo andiamo in centro oppure ci incontriamo per fare i compiti.

English transl.: We usually talk, gossip about people, and chat about school and professors. When we go out, we meet downtown or to do homework.

Task 3 -FIG-

AN, 15 years old

La prima cosa che ho pensato nel vedere l'immagine qui sopra, è come potesse quella donna apparire noncurante, quasi sorridente, della situazione caotica che la circonda. Ella stessa non si preoccupa del lavabo ormai pieno, da cui fuoriesce, a bagnare il pavimento da cucina, un'imponente mole d'acqua; anzi continua imperterrita strofinando un piatto, senza nemmeno scorgere il figlioletto che è prossimo a cadere dallo sgabello. Poco distanti, i bambini sono intenti rubare dalla dispensa dei biscotti, ma il maschietto rischia di cadere all'indietro; la bambina pare interessata solo ad afferrare il dolce che il fratello le porge con aria incerta, senza capire il pericolo che il compagno sta correndo. Questi due ladruncoli di cibi mi ricordano tanto le mie malsane abitudini di ingozzarmi di nascosto, ignorando qualsiasi circostanza, come fa la piccola nel disegno, e dimenticandomi di esistere all'infuori del semplice atto d'inghiottire e deglutire.

English transl.: The first thing I thought when I saw the picture up here was how this woman could be so careless as if she was making fun of the chaotic situation surrounding her. She doesn't care about the sink now full, from which an impressive amount of water pulls out pouring the floor of the kitchen; indeed, she insists on rubbing the dishes, without even noticing her little boy about to fall off the stool. Not far away, children are stealing biscuits from the pantry, but the little boy risks falling backward; the girl seems only interested in grasping the sweet her brother is offering her with uncertain air, without figuring out the risk her mate is running. These two little food thieves remind me so much of my unhealthy habits of gorging myself secretly, by ignoring any circumstances, as the little girl does in the drawing, and forgetting to exist apart from the simple fact of swallowing and swallowing.

